

# Light House

Music, Cinema, Art, & Booze 音楽 シネマ アート & 酔

JUNE 2005

Monthly Highlights

#### Music



June brings the Polysics to Tokuzo -bop robotically to the beat as they crank out their Devo-like sound. Also this month don't miss Owen (ex- Joan of Arc, ex-Capp n' Jazz) at Quattro, and of course the excellent Japan Blues Carnival at Tokuzo and The Bottom Line on June 1st - 2nd.

#### 音楽



今月に特にチェックして欲しいパンドはこんな感じ。ポリシックスー 6/5 (日) @ トクゾウ、オーウェン (from ジョーン・オブ・アーク) -6/20 (月) @ クラブ クアトロ、そしてもちろんジャパン・ブルース・カーニヴァルー 6/1 (水) @ トクゾウ、6/2 (木) @ボトムライン

#### Art



Arte Povera - an exhibition until June 12th at the Toyota Municipal Museum of Art. an excellent display of the works of many of the most influential artists of the 60's post-futurist Italian movement.

#### アート

アルテ・ポーヴェ ラ/貧しい美術 6月12日まで 豊田市美術館

石やぼろ切れなど、

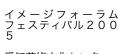
身近にある材料を用 い築き上げた60年 代のイタリア現代美 術。様々な影響を与 えたモダンアートが 今ここに。

#### Cinema



The Image Forum Festival comes to the Aichi Arts Center from June 15th to the 19th. You can expect excellent international full length films, shorts, and animation - including original works from all over Japan. Don't miss this. Also, ShortShorts, an annual Asian film festival, will present environmentally themed films at the EXPO, nightly, from June 16th onward.

### シネマ



愛知芸術文化センター 6月15日~6月19

日本を含む、世界各国 の映画、アニメーショ ンが名古屋に大集結。

ショートショートフィルムフェスティバル EXPO 2005.

毎日21時より30分万博会場にて上映中。 第一弾は7月3日まで 37作品を日替りで!



EDITORIAL

# Díg For Fíre

Nagoya is definitely not the city it is said to be - a (bleak/dry/boring) industrial town stuck between the humming megalopolis of Tokyo, and the hyperactive city of Osaka. Beneath the surface here, many things are going on. A strong punk, folk, electronic, and avant-rock underground scene thrives and boils over, producing acts known and followed worldwide and great live shows nearly every night of the week. Grinning, wild-eyed bartenders pour stiff drinks in bustling bars, world-class records shops and labels keep the music (and the people) moving, colorful film festivals and musicians of all types pass through town each month. All of this, and of course the Expo - those who will have seen Philip Glass' brilliant trilogy in May can tell you: It isn't all about robots. Nagoya is a good city - you just need to know where to find it all. Its all right here - be a part of it. Live how you listen.

# **Local Dive:** SMASH HEAD

Guinness on tap, Belgian beer in the fridge, good snacks and eats...get your motorcycle fixed in the back while you drink. What more do you need?





〒460-0011 名古屋市中区大須丁目21-90 地下鉄鶴舞線大須観音駅 2番出口すぐ

TEL/FAX: 052-201-2790

東京?大阪? イヤイヤこの街、名古屋に だって面白いシーンはテンコ 盛り。独断と偏見でピック アップしたニュースを毎月 お届け!?

オルタナティブな名古屋を 楽しみたいならコレかも!

# 1日・水 (Wed)

- Japan Blues Carnival 19:30 adv ¥6,000 door ¥6,500
- ・ Radu Malfattti ラデュ・マルファッティ (Canolfan) 20:00 adv  $\neq$  2000 door  $\neq$  2,200
- **Sky Sweetnum** (*The Bottom Line*): opened for Britney Spears... so... uh... 6:30 ¥2,500

# 2日・木 (Thu)

• Buddy Guy バディ・ガイ Chigago electric blues legend & North Mississippi Allstars ノース・ミシシッピ・オールスターズ Southern Rock ( The Bottom Line): Japan Blues Carnival 18:00 adv ¥6800 door¥7300

# 3日・金 (Fri)

• 知久寿焼 Chiku Toshiaki (Tokuzo): neurotic acoustic (ex-Tama, Pascals) 19:00 adv \(\pma 3,000\)

#### 5日·日 (Sun)

• POLYSICS (Tokuzo): Devo-like band, released CD & toured in U.S. 18:00 adv \(\pma\_3,000\) door ¥ 3 300

# 6日・月 (Mon)

- ・ハシケン ソロライブ Hashiken Solo Live (KD Japon) Folk blues, ukulele and Okinawan sanshin 19:00 adv¥3,000 day¥3,300
- · Extreme the DOJO vol.14 HIGH ON FIRE, DEW, SCENTED, MISERY SIGNALS (*Club Quattro*) heavyvyy shit from Relapse 18:45 ¥5,000

# 7日・火 (Tues)

• .TAHITI 80 (Club Quatrro): from France 19:00 ¥6,300

# 8日・水 (Wed)

• 沢田聖子 Sawada Shoko (Tokuzo): Japanese 70's pop idol, if you like that kinda thang. 19:00 adv  $\pm$  5,000 day  $\pm$  5,500

#### 10日・金 (Fri)

- The SHOCK (Tokuzo): Japanese psychotic R&R garage band 19:00 adv¥1,800 day R&R garage
- **Bloodthirsty Butchers** (*Club Quattro*) Friends with BECK, FUGAZI, RAGE AGAINST THE MACHINE, etc 19:30 ¥3,500

# 11日・土 (Sat)

・ 突然段ボール Totsuzen Danball electrified new-wave, minimalist folk, and experimental noise, 学生実験室 Gakusei jikkenshitsu, おに んこ Oninko, 松本里美 Matsumoto Satomi (サボテン from Saboten) ソロ (Tokuzo) 19:00 adv \(\frac{2}{500}\) day \(\frac{2}{500}\)

# 12日 · 日 (Sun)

• John Hammond ジョン・ハモンド (*Tokuzo*): ・ パレーボールズ Volley balls (*Tokuzo*): Nagoya • Os Cinco no Choro (*Tokuzo*): Choro Brazilian music 19:00 ¥3,800 funk 19:00 \(\mathbf{2}\).000

#### 13日・月 (Mon)

• 鈴木祥子 Suzuki Shoko (Tokuzo) [Kyon(key)井上富雄 Inoue Tomio (b)] 19:00 ¥5,000

#### 14日・火 (Tues)

• ちんどん Chin-don (Tokuzo): Japanese traditional street music 19:00 adv\(\pm\)2,500 day ¥3,000

#### 15日・水 (Wed)

・まりも Marimo, Mar BlueColor (Tokuzo): avant-rock from Nagoya 19:00 adv ¥ 1,800 day ¥ 2,000

#### 17日・金 (Fri)

- 石田音人 Ishida Otohito (Tokuzo): (胡弓 Kokkyu・二胡 niko) with こまち Komachi し ずこ Shizuko (vo.唄)ゆりか Yurika (vo.唄 &tsugaru jamisen 津軽三味線)なおみ Naomi (taiko 太鼓) 19:00 adv ¥ 3,000 day ¥ 3,500
- Losalios( Diamond Hall): solo project of Tatsuya Nakamura (ex-Stalin, Genbaku Onanies & Blanky JetCity) Recorded w. Bill Laswell 20:00 ¥4,000
- Club Snoozer (Bottom Line): DJs spin cool UK & US rock 23:00 \(\pm\) 3,000
- COMOBO PIANO (Canolfan ) 21:00  $\pm$  2,500

#### 18日・土 (Sat)

- 内田勘太郎 Kantarou Uchida (Tokuzo): Japanese blues guitarist 19:00 adv \u2243.800 dav ¥4,300
- あらかじめ決められた恋人たちへ Arakajime Kimerareta Koibitotachi, 脳振頭 No
- Shinto (KD Japon) 19:30 ¥1,500 銀杏Boys Ginnan Boys、the 原爆オナニーズ Genbaku Onanies (Diamond Hall): They play punk rock 18:30 \(\pm\)2,500
- MIGHTY CROWN ENTERTAINMENT presents World connection vol5: (Diamond Hall): ADONA (from JAMAICA) MIGHTY CROWN Japanese NO1 Dancehall Reggae  $24:00 \neq 3,800$

# 20日・月 (Mon)

· REFINE VOL.13: Owen, New Idea Society, 54-71 (Club Quattro): Owen (ex- Capn' Jazz, Joan of Arc, Owls & American Football), New Idea Society is a side project of Stephen Brodsky (CAVE IN ) and Mike Law (EUCLID) 19:00 ¥3,500

#### 21日・火 (Tues)

- Os Cinco no Choro (Tokuzo): 30 year veterans from Rio de Janeiro playing choro, Brazillian music 19:00 adv  $\pm 3,800$
- Puffy (Diamond Hall): J-Pop 19:00 ¥5000

#### 22日・水 (Wed)

- ゆらゆら帝国 Yurayurateikoku ( Diamond Hall): Japanese psychedelic trio band. This is the release party of their new album, SWEET SPOT. Don't miss it.

# 23日・木 (Thurs)

・ 上々颱風 Syann Syann Typhoon (Bottomline): Asian, Jazz, Reggae, Okinawan fusion  $19:00 \pm 5,000$ 

#### 24日・金 (Fri)

- Dragibus (Tokuzo): toy avant-techno & electro pop from Paris 19:00 \(\frac{1}{2}\),800
- Keizo Nobori, DUBMARRON-ICS、FLY LINE (KEI、臼井康浩 Usui Yasuhiro), O.C.A (KD Japon): improvised music 18:00 1,800円
- Pealout (Club Quattro) They have long been the emblem of the Tokyo grunge underground and they are gonna break up, so this is the LAST show in Nagoya and it's gonna be legendary. Don't miss it, fool! 19:30 ¥3,500

#### 25日・土 (Sat)

- ・レイ ハラカミ Rei Harakami ( venue is TBA): minimal electronica
- CARAVAN & asana (Tokuzo) CARAVAN is kinda folky & breezy like Jack Johnson. asana is a local group. They play borderless music dub, psyche, folk, jazz, minimum soul, reggae, etc. Makes you fly. 19:00 adv  $\pm 2,500$

#### 27日・月 (Mon)

Yuko NEXUS6 を巡る興味深い人々(Interesting people around Yuko NEXUS6) (Canolfan): experimental laptop and lo-fi musicians jam session  $20:00 \neq 1.800$ 

#### 28日・火 (Tues)

**Polaris** (*Tokuzo*): great dubby pop. not heavy but spiritual  $19:00 \neq 3,500$ 

#### 29日・水 (Wed)

Yuko NEXUS6 を巡る興味深い人々(Inter**esting people around Yuko NEX-US6)** (Canolfan): experimental laptop and lo-fi musicians jam session  $20:00 \pm 1.800$ 

# 30日・木 (Thurs)

- Yuko NEXUS6 を巡る興味深い人々(Interpeople around Yuko **US6)** (Canolfan): experimental laptop and lo-fi musicians jam session 20:00 ¥ 1.800
- **Dominique A & Yann Tiersen** (ExpoDome): French Dandy rock and sailor ballades on violin by the "Amelie" soundtrack musician.

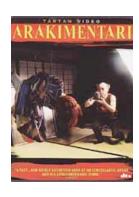


# PRESS / フェス ティバルエクスプ レス

Documentary (U.S./ N) (2003) (1:29) / Japanese English, subtitles Dir: Bob Smeaton

American music legends riding from Toronto to Winnipeg on the "festival express" train. An extroadinary documentary on the crazy effervescence of American music in the 70's, placing us in the midst of the intimacy of rock'n'roll's sacred monsters.

Century cinema June 13~June 22 センチュリー シネマ 6月13日~22日21:00



#### **ARAKIMENTARI**

Documentary (Ja-(2004)pan) (85 Travis min) dir: Close

Arakimentary explores, in a style matching the world photografamous pher's own, work of Nobuyoshi Araki and its substance: art, erotica,

pornography.

This controversial movie questions Japanese moral censorship, starring Araki, supported by his celebrity fans Björk, Takeshi "beat" Kitano, and Richard Kern in the role of a champion of free speech and social criticism in Japan. More than just a biographical documentary.

and

Century cinema until June 12 センチュリー シネマ 6月 12日まで. 21:00

# BAD EDUCATION / バッド・エジュケーショ



(Spain) Movie (2003) (1h50 min) Spanish, Japanese subtitles Pedro Almodovar,

An inquiry about the power

imagination, leading the characters to change sexes, change lives, or make movies. Bad Education is without doubt one of Almodovar's masterpieces, all about obsessions and different layers of reality, and delivered by excellent actors. Intimate and seducing.

Century Cinema until June 22 センチュリー シネマ 6月22日まで. 11:20/ 13:45/ 16:10/ 18:35~20:35

### FESTIVAL EX- THE HEART IS DECEITFUL ABOVE ALL Image Forum Festival 2005 THINGS / サラ、いつわりの祈り



Movie (U.S.) (2004) (97 min) Dir: Asia Argento/ with Asia Argento , Peter Fonda , Jimmy Bennett , Cole Sprouse , Ornella Muti , Winona Ryder , Marilyn Manson, Michael Pitt

Jeremiah, a child pulled from his foster home, is thrown on the road with his teenage junkie prostitute mother, and learns first hand about the troubles of the world. The harshest side of gutter Americana shown through the eyes of a little boy, completely unfiltered. Based on a true story.

Silver theater From June 18 シルバー劇場 6月 18日から (times unknown)

#### ASSASSINATION OF **RICHARD** NIXON/リチャードニクソン暗殺を企てた男



Movie (2004)(1h35)English, Japanese subtitles Dir: Niels Muller, with Sean Penn. Naomi Watts. Don Cheadle

In 1974, just before Watergate, the scandal which ended Nixon's presidency, Sam Bicke, a quiet man whose life is

surrounded by the treacheries and lies of the Nixon administration and the Vietnam war, breaks down. In an attempt to make change in a world he sees as unjust, he decides to target President Nixon himself. A psychological portrait à la Scorcese, widely seen, given the contemporary context, as an attack against President Bush and his war in Iraq.

Gold theater From June 11/ゴ-ルド劇場/6月 11日から (times unknown)

# イメージフォーラムフェスティバル2005



Cutting-edge full length movies, shorts, and animations from around the world and Japan will be here in Nagoya as the Aichi Arts Center hosts the Image Forum Festival. If you like good film, mark your calendar, as this is a top-level festival that can't be missed.

The films will be played daily at Aichi Arts Center (east side of OASIS 21)14:00, 16:30, and 19:00 from June 15th to 19th. 愛知芸術文化センター (オアシス21東側)

Below we have highlighted one of our favorite contributors, but be sure to check out the comprehensive bilingual online calendar at: http://www.imageforum.co.jp/festival/

# Phil Mulloy/フィル・マロォイ



At once hilarious and serious, this collection of British director Mulloy's Phil acclaimed black white animation shorts is

one of the most engaging things you'll see this month. Mulloy uses simple designs and absurdly funny storylines to shock the viewer into laughter, and thought.

The films will be played at Aichi Arts Center (east side of OASIS 21) 愛知芸術文化センター (オアシ

ス21 東側) June 18 at 16:30



# **SpotLight**



This is a free and independent monthly newspaper.

Please feel free to contact us at:

nagoya\_lighthouse@yahoo.com

# The Japan Blues Carnival/ジャパン・ブルーズ・カーニバル



Every year, from the darkest bars in Georgia, the bourbon soaked halls of Mississippi, from the smokiest most nastiest clubs in Chicago, some of the finest blues acts in America box up their guitars and cross the Pacific to bring their music to Japan. Now in it's 20th year, *The Japan Blues Carnival* has returned to Nagoya with some of the blues' proudest sons in a 2 day event hosted by *Tokuzo* and *The Bottom Line*.

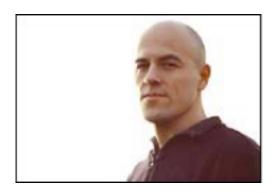
Freshly inducted into the Rock-n-Roll Hall of Fame, blues pioneer and legend **Buddy Guy** headlines. Guy is considered the greatest living exponent of Chicago electric blues, a unique sound developed after World War II that redefined the instrumentation of blues (plugged in guitars, added drums), made famous by legends such as Muddy Waters and Howlin' Wolf.

Guy is joined by Grammy award-winning acoustic blues master **John Hammond**, whose intense solo performances reflect his love for the sound of traditional blues. Also to play are the grit-spitting blues-rock hell-raisers **The North Mississippi All-Stars**, a southern rock/blues trio composed of the brothers Dickinson, and bassist Chris Chew. Don't miss them, as they will rock your tits off, we promise.

It's all happening on June 1st at *Tokuzo*, and June 2nd at *The Bottom Line*. Bring your smokes and your troubles to enjoy some of the best in American roots music.

# The French are Coming! / 多数のフレンチ・ミュージシャンが名古屋を席巻!

It's pretty rare to see many French bands playing in the same month in Nagoya, but June wa ippai. Very different in style and feeling, these bands from the far west of the old-continent will give you a good idea of what is going on there. Don't miss the double-unexpected concert of **Dominique A**, last survivor of a form of explosive poetic ROCK a la French, and **Yann Tiersen**, a drifting sailor in exile on the international scene since he signed the soundtrack of the internationally successful Jeunet movie Amelie. You'll find a striking contrast between Dominique A's



energetic rock, pulled by his incomparable voice, as well as Tiersen's oceanic violin ballades, and the music of **Dragibus**, an improbable toy music duo playing music for little and grown-up children, and acid lullabies. The band has also been collaborating with Japanese electro-pop musician Mami-chan. Speaking of pop music, the teenager who dwells inside you might also want to check out the indie easy-pop of **Tahiti 80**, the most famous French band in Japan. Last but not least, **The Pascals**, a 100% Japanese formation named after the French underground icon Pascal Comelade, whose songs they cover, are to play at the Expo Dome on June 29th.

Dominique A & Yann Tiersen: June 30 @ Expo Dome

Dragibus: June 24 @ Tokuzo

The Pascals: June 29 @ Expo Dome



# Poor Art/貧しい芸術

The exhibition 'Arte Povera' at the Toyota Municipal Museum of Art is a unique occasion for you to encounter more than 60 works by influential Italian artists of the anti-art concrete movement of the late sixties. As Italy was falling into economic and political instability, Arte Povera erupted from within a network of urban cultural activity, describing a process of open-ended experimentation, working outside formal limitations. Arte Povera is therefore very close to other sixties movements such as the New-York based Fluxus or Gutai in Japan. No need for words nor theories to reach the apex of aesthetic appreciation, this time...This is earthy, concrete art appealing to your senses. Just go and see!!!

http://nagoyalighthouse.blogspot.com/